

24-09-2001

19-09-2001

NR.  
N°

59215/6/140.06. 4

## Paritair Comité voor het Vervoer

## Commission Paritaire du Transport

Collectieve arbeidsovereenkomst van 19 september 2001.

Convention collective de travail du 19 septembre 2001

Collectieve arbeidsovereenkomst tot wijziging van de statuten van het "Sociaal Fonds voor taxi en de diensten voor het verhuur van voertuigen met chauffeur" inzake toekenning van een aanvullende sociale uitkering en getrouwheidspremie

Convention collective du travail concernant une modification des statuts du « Fonds Social des entreprises de taxis et des services de location de voitures avec chauffeur » relative à l'octroi d'une allocation sociale supplémentaire et une prime de fidélité.

## HOOFDSTUK I : Toepassingsgebied

## CHAPITRE I : Champ d'application

**Art.1:** Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers die een taxionderneming of een dienst voor het verhuur van voertuigen met chauffeur uitbaten en ressorteren onder het Paritair Comité voor het vervoer alsook hun chauffeurs.

**Art. 1 :** La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs qui exploitent une entreprise de taxis ou un service de location de voitures avec chauffeur et qui ressortent de la commission paritaire du transport ainsi qu'à leurs chauffeurs.

## HOOFDSTUK II : Bepalingen

## CHAPITRE II : Mesures

**Art. 2 :** Het artikel 11 quinquies waarvan sprake in de collectieve arbeidsovereenkomst van 31 maart 1995 wordt als volgt gewijzigd :

**Art. 2 :** L'article 11 quinquies de la convention collective du travail de 31 mars 1995 est modifié comme suit :

"De werklieden en werksters bedoeld in art. 5,b die gedurende minstens een jaar lid zijn van één van de representatieve interprofessionele werknemersorganisaties die op nationaal niveau verbonden zijn, hebben recht op een getrouwheidspremie op voorwaarde dat ze op 30.09 van het betreffende jaar ingeschreven zijn op de personeelslijsten van een werkgever uit de RSZ-categorie 068."

« Les ouvriers et ouvrières visés à l'article 5,b qui depuis au moins un an, sont membres d'une des organisations interprofessionnelles représentatives des travailleurs au niveau national, ont droit à une prime de fidélité pour autant qu'ils soient inscrits au 30.09 de l'année concernée sur les listes du personnel d'un employeur de la catégorie ONSS 068. »

**Art. 3 :** De artikels 10 en 11 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 25 februari 1969 wordt als volgt gewijzigd :

**Art. 3 :** Les articles 10 et 11 de la convention collective du travail de 25 février 1969 sont modifiés comme suit :

"art. 10 : De bij artikel 5,b bedoelde werklieden en werksters die gedurende minstens een jaar lid zijn van één van de representatieve interprofessionele werknemersorganisaties die op nationaal

« art. 10 : Les ouvriers et ouvrières visés à l'article 5,b qui depuis au moins un an, sont membres d'une des organisations interprofessionnelles représentatives des travailleurs au niveau national, ont droit à

niveau verbonden zijn, hebben recht op une allocation sociale supplémentaire een aanvullende sociale uitkering op pour autant qu'ils soient inscrits au 30.09 voorwaarde dat ze op 30.09 van het de l'année concernée sur les listes du betreffende jaar ingeschreven zijn op de personnel d'un employeur de la personeelslijsten van een werkgever uit catégorie ONSS 068. de RSZ-categorie 068

art. 11 : Vanaf het jaar 2001 bedraagt de art. 11 : A partir de l'année 2001 vergoeding bedoeld in artikel 10 en l'indemnité dont on parle dans l'article 10 11quinquies samen 95 Euro per jaar. et 11 quinquies s'élève à 95 Euro par an.

De uitbetalingsmodaliteiten worden Les modalités de paiement seront bepaald door het sociaal fonds van de établies par le fonds social du secteur. » sector."

HOOFDSTUK III : Juridisch kader

CHAPITRE III : Cadre juridique

**Art.4:** Deze collectieve arbeidsovereenkomst wijzigt de collectieve arbeidsovereenkomst van 31 maart 1995, bekrachtigd bij koninklijk besluit van 8 december 1995 en verschenen in het Belgisch staatsblad van 17 februari 1996 en de collectieve arbeidsovereenkomst van 25 februari 1969, bekrachtigd bij koninklijk besluit van 1 juli 1969 en verschenen in het Belgisch staatsblad van 10 september 1969

**Art 4 :** La présente convention collective de travail modifie la convention collective de travail du 31 mars 1995, rendue obligatoire par arrêté royal du 8 décembre 1995 et publiée dans le moniteur belge du 17 février 1996 et la convention collective de travail du 25 février 1969, rendue obligatoire par arrêté royal du 1<sup>er</sup> juillet 1969 et publiée dans le moniteur belge du 10 septembre 1969.

HOOFDSTUK IV : Geldigheidsduur

CHAPITRE IV : durée de validité

**Art.5:** Deze collectieve arbeidsovereenkomst heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2001 en is gesloten voor onbepaalde duur.

**Art. 5:** La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2001 et est conclue pour une durée indéterminée.

Zij kan door elk van de contracterende partijen worden opgezegd.

Elle peut être dénoncée par chacune des parties contractantes. Cette dénonciation doit se faire au moins trois mois à l'avance par lettre recommandée adressée au Président de la Commission Paritaire du Transport, qui en avisera sans délai les parties intéressées.

Deze opzegging moet minstens 3 maanden op voorhand geschieden bij een ter post aangetekende brief gericht aan de Voorzitter van het Paritair Comité voor het Vervoer, die zonder verwijl de betrokken partijen in kennis zal stellen. De termijn van 3 maanden begint te lopen vanaf de datum van verzending van bovengenoemde aangetekende brief.

Le délai de trois mois prend cours à la date d'envoi de la lettre recommandée précitée.